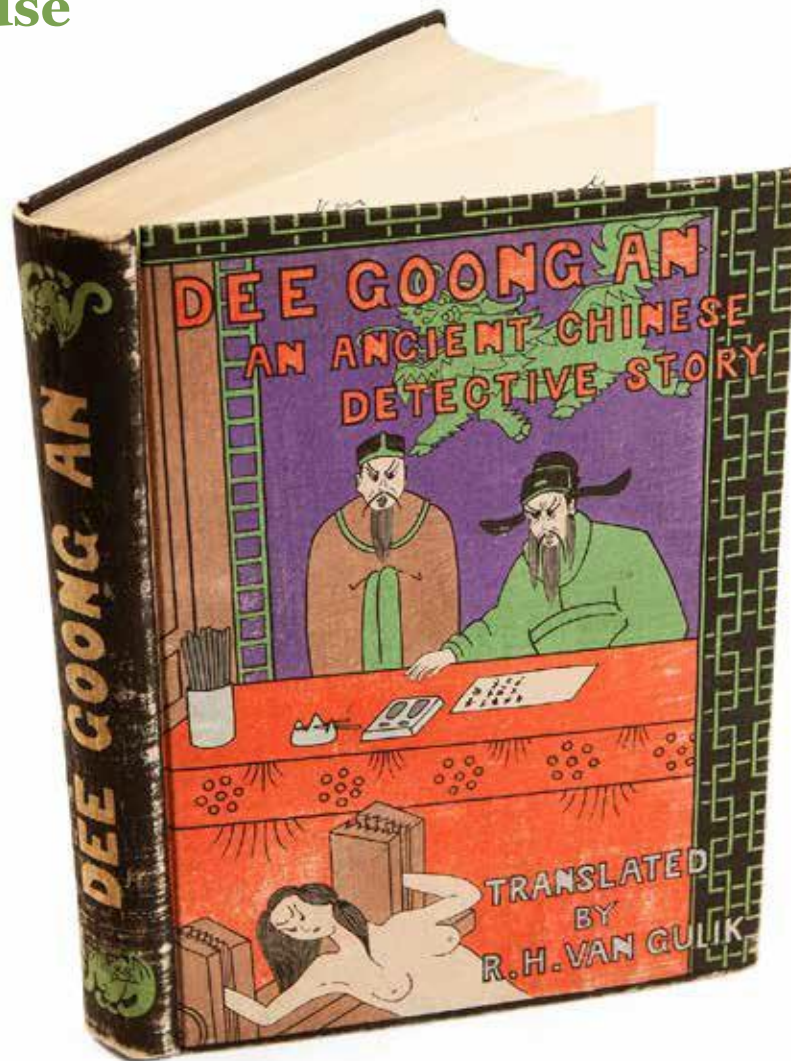


# object

## uit een Leidse collectie



De verhalen van Rechter Tie zijn mateloos populair. Meer dan een miljoen exemplaren gingen in diverse talen over de toonbank. De boeken over deze Chinese rechter uit de Tang-dynastie werden zelfs verstripten verfilmd. Het begon allemaal in 1949 met *Dee Goong An. Three murder cases resolved by Judge Dee*, door Robert van Gulik uitgegeven in het Engels. Er volgden 17 verhalen en tientallen vertalingen. Rechter Tie is rechter en detective tegelijk. Als slimmeriken nieuwkomer in de stad ontrafelt hij misdaden, terwijl hij en passant een kijkje geeft in een voorbijganger Chinese maatschappij. De schrijver kan met recht geniaal genoemd worden. Als 18-jarige scholier publiceerde "Lange Robert" (zijn Chinese naam: Gao

Luopel) samen met Leids hoogleraar C.C. Uhlenbeck *An English-Blackfoot vocabulary*. Hij studeerde Chinees in Leiden, promoveerde cum laude (weliswaar in Utrecht), was succesvol diplomaat in India, Tokio, China en Libanon, bespeelde de Chinese luit (*qin*) en schreef de boeken *Sexual life in ancient China* en *Erotic colour prints from the Ming period*, met waarschijnlijk deels zelf gemaakte tekeningen.

En de verhalen rond Rechter Tie dus. De Nederlandse herdruk uit 2015 bewijst dat diens populariteit niet afneemt. Een Engels-Chinese tv-serie is in de maak. In 1977 verwierf de Leidse universiteit de bibliotheek van Van Gulik, met bijna 10.000 boeken een rijke bron voor nieuw onderzoek. □